

出國報告（出國類別：進修）

2022 韓國首爾峨山醫學中心耳鼻喉部
鼻整形進修；
韓國首爾 Dr.Song4U 整形診所
顏面整形進修

服務機關：高雄榮民總醫院/耳鼻喉部

姓名職稱：廖佩洵主治醫師

派赴國家：韓國

出國期間：2022/5/1-2022/12/31

報告日期：2023/01/31

摘要

本次於韓國首爾峨山醫學中心(Asan Medical Center)耳鼻喉頭頸外科部向 Yong Ju Jang 教授學習鼻整形臨床經驗及手術技術；接著兩個月在醫美診所 Dr.Song4U 學習顏面整形手術。

於峨山醫學中心進修期間跟著張教授學習，除了完整參與門診、手術、住院及研討會之外，臨床研究上也在教授的指導下撰寫論文。

另外於 Dr.Song4U 整形診所學習顏面整形，顏面整形為耳鼻喉專科領域的一部分，這次學習包括眼周手術、拉皮手術、內視鏡前額拉皮手術。希望能運用所學，精進鼻整形與顏面整形手術的技術與臨床經驗，提升本部整形手術的質與量，嘉惠病患。

關鍵字：鼻整形手術，峨山醫學中心，Asan Medical Center，顏面整形，blepharoplasty, facelift

目次

一、目的	4
二、過程	5
三、心得及建議	11
附錄	13

一、目的

致力於提升及發展本院鼻整形／顏面整形次專科醫療團隊

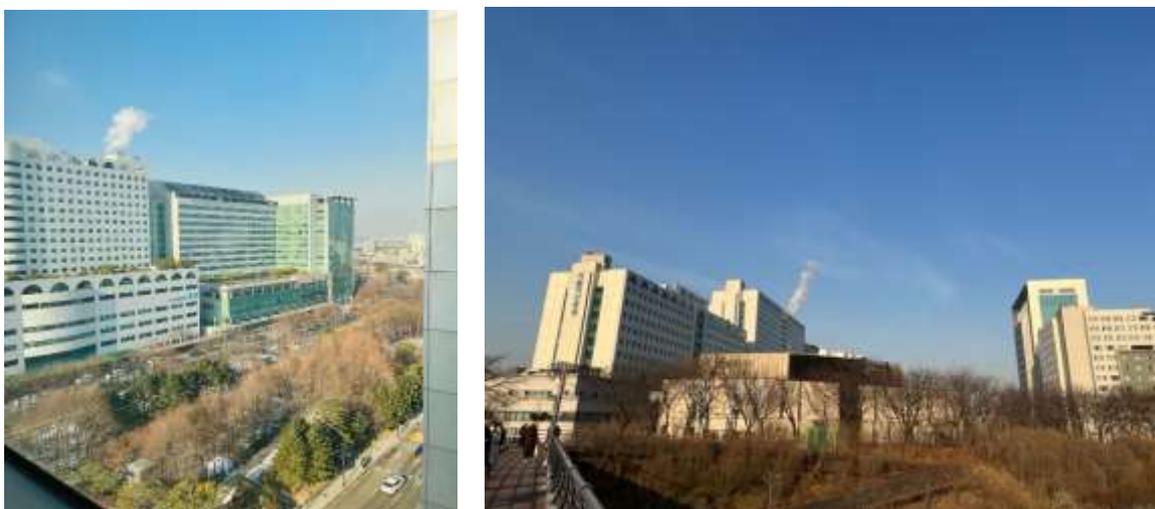
鼻整形手術是一門相當複雜及精細的手術，兼具外觀和功能的需求。近年來台灣各醫院開始鼻整形次專科的建立與發展。Yong Ju Jang 教授在鼻整形學界是非常知名的國際大師，常常受邀國際鼻整形研討會演講。他發表了百餘篇學術論文之外，也著有教科書” Rhinoplasty and Septoplasty” ，是許多醫師心中的鼻整形必讀教科書。張教授在 Asan Medical Center 的鼻整形手術治療是國際知名的頂尖團隊，還特別設立國際門診可幫國外求診病人視訊看診;不管在門診、手術還是住院都有很完善的流程及很好的臨床照護。進修期間跟著張教授學習，期望能完整學習到國際頂尖的鼻整形手術團隊經驗，精進鼻整形手術的技術與臨床經驗。

此外，本次在韓國首爾的進修中，有兩個月的時間是在 Dr .Song4U 整形診所學習。院長 Dr. Hyung Min Song 醫師是張教授的得意門生，專長是各種顏面整形。顏面整形為耳鼻喉專科領域的一部分，更是深具潛力備受重視的專業。這次進修向宋院長學習了許多不同種類的顏面整形手術，包括眼周手術、拉皮手術、內視鏡前額拉皮手術。希望能運用所學，精進鼻整形與顏面整形手術的技術與臨床經驗，提升本部整形手術的質與量，嘉惠病患。

二、過程

首爾是南韓的首都，以首爾為核心的韓國首都圈人口高達 2400 萬人，幾乎占整個韓國人口的一半，也是世界第五大的都會區。由於首爾非常熱鬧，有許多旅遊景點，也有國際機場前往非常方便，是許多台灣人去韓國旅遊的首選。這次進修之前也曾到訪首爾兩次，都是參加韓國舉辦的鼻整形國際研討會。

韓國首爾 Asan Medical Center(AMC)是韓國最大的醫學中心，由現代集團創辦人鄭永先生創立，也是 Asan foundation 底下八間醫院的總院。Asan medical center 共有病床 2715 床，每年有 350 萬門診人次、92 萬住院人次及 7 萬多例複雜手術，臨床服務量非常驚人。醫院硬體設備完善，在許多手術指標及先進醫療在韓國都是執牛耳的地位。先進的醫療水準及臨床量能，加上有國際事務部的指引與協助，每年都吸引許多外國醫生到 AMC 來進修。



我在 AMC 的指導教授是 Yong Ju Jang 教授。張教授在鼻整形學界是非常知名的國際大師，常常受邀國際鼻整形研討會演講。我參與過許多國內外鼻整形研討會都有幸聽到張教授的精彩演講，也在會中與教授認識。日後得知張教授在 AMC 有國外醫師的 fellowship program，加上有幸獲得本院提供國外進修計畫，因此與教授聯絡，幸運地讓我有機會前往 AMC 進行鼻整形手術進修。

在疫情逐漸緩和下，終於等到韓國解封並且醫院也恢復國外醫師進修計畫。確定時間後就很快的搭機前往首爾。AMC 位在首爾松坡區的漢江邊，環境優美且占地廣大。交通也很方便，距離很熱鬧的蠶室(Jamsil)不遠，搭公車約 10 分鐘的距離可到蠶室地鐵站。周遭的景點或熱鬧的街區例如奧林匹克公園(Olympic park)、樂天塔、樂天百貨、Homeplus 量販店及石村湖都在步行可達的距離。漢江的兩側都有規畫良好的人行道及腳踏車道，車道旁也都種有樹木，可見到許多附近的居民沿著漢江在人行道上散步、慢跑或是騎腳踏車運動。在 AMC 很幸運的是有醫院的宿舍可以租用，宿舍環境很好，相當整

潔，洗衣機、烘衣機、微波爐及公共空間應有盡有，經由地下通道步行即可到達醫院大樓。首爾的住宿相當昂貴且韓國的租屋模式與台灣不盡相同，除了在程序上需要花一些時間跟作業，還需要一筆所費不貲的保證金，此外附近可租屋的物件與醫院的距離也不如宿舍一樣這麼近，因此可以在這邊進修的八個月裡有價格合理而且這麼方便的宿舍可以住真的是相當幸運。



星期天入住宿舍並且安頓好之後，隔天星期一一早就前往醫院大樓辦理報到手續。同時間有一位新加坡的馮醫師也是來 AMC 進修一年，同樣是跟張教授學習鼻整形手術。有來自其他國家的醫師一起學習也很幸運，平常可以互相討論臨床上學習到的知識，以及討論不同國家間醫療生態及處置的不同，也可以認識不同國家做相同領域的醫師。辦好一切行政及文書上的手續，拿到 AMC 的白袍及識別證之後，接下來的行程是醫院的環境認識。令人驚喜的是帶我們認識環境的是張教授本人，教授很親切且很完整的帶我們走訪了門診、手術房、病房、餐廳及其他醫院內設施與部門，我們也初步了解了醫院的整體環境及整個耳鼻喉頭頸外科部的組織架構。張教授是現任 AMC 耳鼻喉部的部長，主要的次專科是鼻整形手術及鼻科手術，教授每年約有 200 台鼻整形手術，其中有不少是困難的重修手術或嚴重的歪鼻手術。

每週一下午及周四早上是教授的門診，同時間會有一名耳鼻喉部的韓國 fellow 醫師協助教授處理病歷繕打及其他事務，國外進修的醫師則是在診間內跟診。雖然看診過程都是以韓文進行不易理解，但是教授即使相當忙碌還是會在前後兩位病人看診中間的空檔用英文跟我們說明及解釋前一位病患的主訴、臨床狀況及醫療處置，讓我們能很好地參與整個門診的進行，也學習到許多教授在門診的醫療處置及臨床經驗的精華。此外因為教授是韓國鼻整形的權威，通常一節門診病患約 50-60 人次，大部分都是跟鼻整形相關的主訴而來，因此 4-5 個小時的門診時間都非常充實，可以看到各種不同的鼻整形相關病例：歪鼻、嚴重鼻中膈彎曲合併鼻塞、創傷性嚴重歪鼻、鼻整形術後攣縮、感

染…等等，大幅度增加自己在臨床上病例的深度與廣度。在門診除了可以見識到各種不同的病例，也可以學習到教授對於不同病例不同嚴重度的病人的醫療處置。更珍貴的是可以觀察到教授鼻整形手術後病人回診的狀況，尤其是有參與這台刀的整個過程後，看病人在術後第二週、一個月及兩個月的變化及各種可能出現的狀況，還有出現各種病人的不適或是併發症時教授的處理方式。對於鼻整形醫師來說，可以直接觀摩學習大師的整個治療流程跟追蹤，將其吸收成自己的知識，是非常彌足珍貴的經驗。每次 4-5 的小時馬拉松式的門診過後，教授依然會神采奕奕的跟我們討論困難的病例或是回答我們的問題，對於臨床教學真的非常有熱忱。

AMC 是韓國最大的醫學中心，因此手術室也相當大，總共有 73 間開刀房。AMC 每年光是複雜的手術就有 7 萬多例，還沒算上更大比例的常規手術及一般急診手術，整個手術房可以說每天都非常忙碌。其中耳鼻喉部每天可以使用 3 間開刀房，其中教授每週的手術排程是週二早上、週三全日及週五早上。刀日當天我們都會提早到達教授的刀房，從整台手術最一開始準備的步驟開始觀摩學習，畢竟一整台刀除了中間最精華的手術部分，術前的準備、房間各種儀器的配置、器械的擺放、麻醉的準備與執行及手術護理人員的準備工作也非常重要，如此才能完整的學習教授頂尖的鼻整形醫療團隊的指引與流程。接下來教授進來開刀房後，會跟我們這些 fellow 們說明這台手術的診斷、術式及要注意的重點，再來教授及韓國 fellow 就會刷手上 table 開始手術。教授的手術主要是鼻整形手術為主，有時會有一些其他鼻科的手術像是鼻竇內視鏡手術或鼻中膈手術。教授鼻整形手術的做法主要是利用肋軟骨當材料的建構式鼻成形手術，大多數採 open approach 的方式。教授開刀非常優雅，看起來不疾不徐相當順暢，但是在手術完成時會覺得花的時間居然這麼短！每一台手術結束之後就是討論時間，手術過程中的疑惑或是其他想到關於鼻整形相關的問題都可以在這個時候向教授詢問，教授也都會很詳細的解答。平均像是星期三一整天的刀日通常會安排 1 台美容性鼻整形手術、1 台功能性鼻整形手術再加上 1 台其他鼻科手術；此外，鼻骨骨折復位手術也是在這裡常見的手術，對於手術的學習來說非常充實。

在手術房的進修過程中，觀察到許多教授鼻整形團隊的標準流程是非常值得學習的。第一是整個團隊的成員如 fellow、刷手護理師、流動護理師及麻醉科人員對於整台手術的流程和要注意的事項都非常了解，在不同的步驟時大家都各司其職，很清楚現在要做的事情及下一個步驟要預先準備的器械或是設備。刷手護理師都很認真的觀察現在手術台上的步驟進行到哪裡，這個步驟會用到的器械有哪些一定都放在順手可拿到的位置，下一個步驟需要那些器械也會準備好，一進行到下一個步驟就從容的換到最容易拿

到器械的位置。整台手術大家都專心致志的完成自己的部分，完全展現出一個頂尖鼻整形手術團隊的專業與效率。我想這也是教授的鼻整形手術可以從容又優雅且快速完成的因素之一。第二是顏面整形手術的傷口跟術野很小，即使刷手在手術台旁觀摩都可能無法看到很清楚的視野，更不用說外國的進修醫師是在教授跟助手的身後，距離手術台更遠一點。原本有點擔心因為 fellow 人數眾多，很可能會影響手術觀察的視野，但是在第一天刀日過後就發現多慮了！教授的手術都會使用移動式且可調式攝影機，聚焦在手術術野進行實況轉播，不小心被擋到或是需要轉換角度攝影時也可以馬上調整操作。另外手術房內會有一台大電視可以同步且清楚的看到手術的進行，對於觀摩的醫師來說是一大福音，也可以讓流動跟刷手護理師觀察目前手術的步驟與進度。另一個好處是每台刀的手術過程影像都可以保存下來，好處非常多：有覺得不順的地方或是比較困難的步驟，術後可以反覆回顧複習，思考更好的方式或是解決之道，也提醒自己下次碰到一樣的狀況要如何更熟練的完成；如果術後病人在追蹤時出現預期外的併發症或是不滿意的成果，也可以回去看當時的手術過程，再仔細的分析是哪裡步驟可能可以改善的；過程如果很流暢，也可以讓自己在反覆複習自己做得好的部分，可以更內化成自己的經驗與技術；日後不管是科內的研討會、大型醫學會或國際研討會需要報告或是分享的時候，有完整的手術影像可以發表或是跟其他醫師討論。此外在臨床研究也有很大的益處，有完整的手術影像及照片，不管在蒐集、整合資料抑或是撰寫文章的時候，才能有最好的資料可以使用，增加自己臨床研究的資源。

在 AMC 另一個讓我獲益良多的行程是每週五的鼻整形會議。這會議是張教授親自主持，由鼻整形團隊的 fellow 輪流報告，所以我跟新加坡醫師也會一起加入鼻整形會議的報告輪序。我們每次討論三位病人，報告內容包含術前影像、剪輯後的手術影片、術前術後照片比較與手術成果討論。在準備報告時，要將自己分配到的手術案例的錄影影像剪輯，濃縮成關鍵步驟組成的約 4 分鐘左右的影片。因此除了自己需要報告的案例以外，每次會議都像是高效率地見習了 3 台完整的鼻整形手術。報告完之後教授可能會問報告者或是其他 fellow 有沒有甚麼問題要提問的或是詢問你關於這台手術術前術後照的比較以及手術中步驟的看法。雖然全部都是教授開的刀，但是在學術討論時教授希望大家都能夠判別有哪些地方是比較不滿意的或是術中有甚麼地方是可以改進的。整個會議中氣氛相當自由，有甚麼問題都可以自由發問，教授都會一一回答，最後再加上教授的指導及評論，真的是對於每個案例最完整的學習體驗。

經過幾個月下來，在教授這裡累積的手術見習量約為：（手術室中）110 台鼻整形手術+（鼻整形會議）60 台鼻整形手術影片學習。對於較年輕的主治醫師來說，自己要累

積到這麼多的手術經驗是非常困難的！因此對於需要快速累積大量經驗的人而言，來 AMC 學習真是非常棒的選擇！

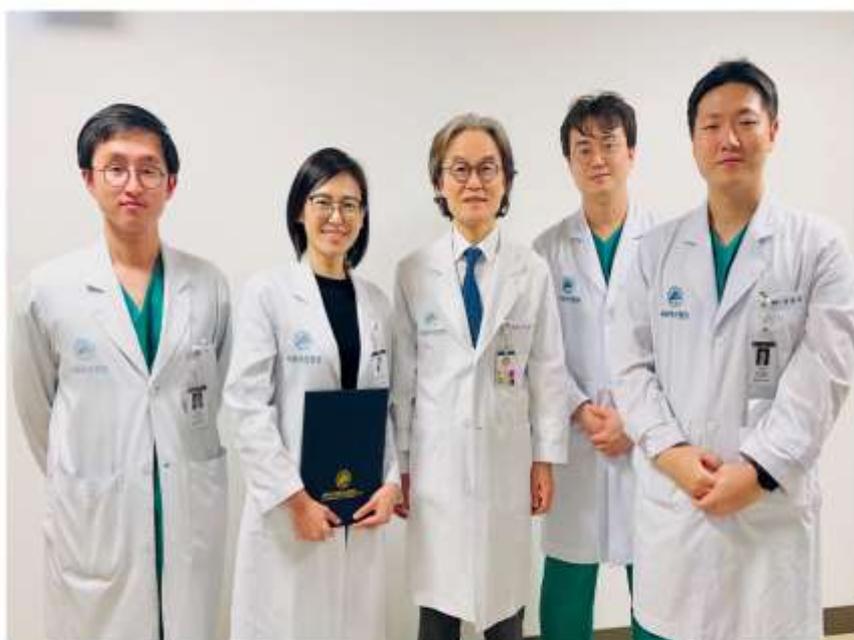
在出國進修的期間有一個附加的優點，就是可以趁著在國外的時間參加該國舉辦的國際醫學會。平常在台灣要參加這些國際的大型年會，往往都要特別排好休假才有辦法出國前往，光是要每年都參與這些國際會就困難重重。剛好疫情逐漸緩和，各種會議開始慢慢恢復正常的情况下，趁著進修期間盡量參加各種顏面整形相關會議。首先是 2022 年 5 月舉辦的第 18 屆 Asan Rhinoplasty symposium (ARS)。這個一年一度由張教授主辦的鼻整形論壇是亞洲鼻整形界的年度盛事！每年除了邀請韓國國內重量級鼻整形專家演講之外，也會邀請許多國外的鼻整形大師來共襄盛舉。幾年前曾參加過一次 ARS，對於剛起步鼻整形次專科的我來說，張教授及各個鼻整形大師的演講都讓我聽的目不轉睛，收穫非常豐富。這一次很幸運，來韓國進修的第一個月就可以參加 ARS。ARS 邀請的每位講者的演講內容都很豐富，分享的手術技巧及手術案例個個都是精彩傑作，著實像是參加了一整天的各式手術技巧饗宴。此外，各位國際大師們也讓我們見識到，他們除了手術技巧精湛至外，演講也都很流暢，有著非常出色的演講技巧。

接著到了第二個月的 6/15，在結束白天一整天的手術房見習之後，晚上參加了首爾地區鼻整形病例研討會。這個討論會也是我這次來韓國參加的第一個實體會議。當天由 5 位首爾地區的年輕鼻整形醫師報告他們主刀的困難鼻整形手術案例，再由資深的鼻整形醫師們經驗分享與指教。這個會議除了個案討論內容精彩之外，令人印象深刻的還有張教授與學生們之間的師生互動。張教授過去指導的許多學生已成為獨當一面的鼻整形醫師，而他們彼此都是 AMC 大家庭的成員，這個會議像是張教授與學生們的見面會，氣氛相當溫馨熱絡。

進修的這段期間參加了幾次鼻整形的醫學會，由於教授是韓國鼻整形界的大師，在首都圈一帶的鼻整形醫學會可以說都是以教授為核心舉辦的會議。韓國的鼻整形風氣盛行，許多醫師都有豐富的手術經驗，又定期參加醫學會更新相關的新知，也跟其他醫師互相討論、分享，激盪出更多的火花。可以在這樣的大師旁學習，真的是非常幸運。

出國進修除了學習手術相關的臨床知識外，參與指導教授的研究團隊也是非常難得且難得的。教授的研究能量相當豐沛，每年發表的論文高達 10-20 篇，許多都是顏面整形界很好的文章，因此來進修當然要把握機會參加教授的研究。在臨床進修方面都上軌道之後，開始與教授討論研究的主題，7 月底確定研究題目後開始進行研究計畫的收案，10 月完成臨床病例收案後並開始資料分析。截至目前已經完成論文寫。教授指導的論文探討主題都很明確，此外教授也會定期和 fellow 討論大綱、審視目前研究進度、

討論統計的結果及給你明確的回饋。教授旗下同時有許多的 fellow 及年輕主治醫師同時進行不同的研究主題，教授依然可以掌握大家的進度，並且都很仔細地看大家的統計資料及論文內容，精準的指引大家可能有的疑問以及接下來的方向。和教授合作研究是很棒的經驗，在大師的提攜與指點之下，激盪出更多的臨床構想，有飛躍性成長的感覺。



2022/11 ~ 2022/12 Dr. Song4U 整型診所

進修的最後兩個月來到了 Dr. Song4U 整形診所，診所的院長 Hyung Min Song 醫師是張教授 10 多年前的 fellow，也是張教授最引以為傲的學生之一。宋醫師是耳鼻喉專科醫師，操刀的手術很多元，包括幾乎所有顏面整形手術：upper blepharoplasty, ptosis correction, medial canthoplasty, lateral canthoplasty, lower blepharoplasty, endoscopic forehead lift, sub-brow lift, facelift, neck lift, Rhinoplasty, genioplasty, liposuction, fat grafting 等。宋醫師的診所坐落在醫美診所林立的一級戰區：江南區新沙洞。江南區是目前首爾市內最精華的商業區及學區，街道整齊，有許多精品店、飯店、豪宅及購物中心。而江南區中的新沙洞有許多跨國企業的辦公室、商店及餐廳，接著許多醫美診所逐漸在這裡開設，形成現在的醫美診所一級戰區。從首爾峨山醫院到這邊大約是 50 分鐘的通勤時間，每天搭乘公車行駛在江南區時，沿途可見繁華的商業精華區風景以及許多的醫美診所。宋醫師的診所擁有兩間開刀房，每天大約有 6-9 項手術，最多的是眼周手術及拉皮手術，恰好與 AMC 的手術項目互補，讓我在韓國的進修順利的觀摩到顏面整形領域幾乎所有的手術！診所和醫學中心不同的是刀與刀之間轉換更快速，相同的是大家對工作的投入以及刷手護理師對手術步驟的熟悉度令人驚豔！在診所，手術一結束馬上後續的整理跟清潔工作就開始進行，之後很快就可以接手術排程的下一位病人進來做準備。要可以讓整個診所的開刀房及治療間全速高效率的運轉，必要條件就是要有專業的團隊才能又快又能維持很高的醫療品質。宋醫師的手術非常精準快速，很常手術結束時才發現竟然可以這麼快速完成這類型的手術，更驚訝的是這麼快的手術流程，常常整台刀宋醫師都不需要講話要器械，手術就可以很流暢地與護理師合作無間地完成，所有人都是很穩定從容又快速的執行自己的工作。這需要團隊裡的每個成員除了對自己的工作瞭若指掌以外，也要對整個手術的步驟都很清楚，才能根據目前的進度做出最適當的調整。要能達到這樣的目標，必須要有完整的訓練、各成員的專業以及對工作的投入，韓國醫療團隊成員的合作真的很了不起！

三、心得及建議

1. 感謝退輔會、林曜祥院長以及康柏皇部長讓年輕主治醫師有機會以公費公假模式出國進修，提供了一個在醫院間及國際間的學者交流很好的管道。因為這次進修，讓我在顏面整形這領域有了更多珍貴的經驗。顏面整形在台灣已是顯學，未來也勢必會越來越被民眾重視。顏面整形是耳鼻喉科與整形外科都擅長的專業，期待未來在本院能

有機會與整形外科跨科部合作，拓展本院整形手術量能。

2. 急診的鼻骨外傷患者常常是日後需要鼻整形手術的族群。鼻骨外傷在受傷初期做鼻骨復位手術很重要，但日後可能還是難免會有外觀歪鼻的問題需要進一步接受鼻整形。若能建立急診與耳鼻喉科門診之間的轉介模式，可更進一步提升鼻骨骨折患者治療品質。
3. 謝謝科內同事們在進修期間分擔了我的臨床工作，讓我可以到國外專心學習。

附錄

18th Asan Rhinoplasty Symposium Agenda

Seoul GMT+9	Speaker	Title of Talk	Moderator
8:30 AM	Yong Ju Jang	Essential considerations in Asian rhinoplasty	Chak Yuen Fung
9:00 AM	Andres Gantous	Dorsal Grafts: Which and When?	
9:30 AM	Richard Davits	Management of Lateral Crural Recurvature - An Often Overlooked Deformity of the Bulbous Nasal Tip	Yong Ju Jang
10:00 AM	Derek Steinbacher	Septal extension graft versus columellar strut	
10:30 AM	Carlos Pedroza	Nasal tip surgery different techniques based on the anatomical characteristics of each patient	
11:00 AM	Grant Hamilton	Costal cartilage support for the contracted nose	
11:30 AM	Yong Ju Jang	Presentation of edited video-primary cases	
12:00 PM	Paul Nassif	Use of the Versatile Diced Cartilage Graft & Management of Post-operative Nasal Tip Compromise	In Sang Kim
12:30 PM	Brian Wong	The alar margin and the soft tissue triangle	
1:00 PM	Hyung Min Song	Carving autologous rib cartilage for dorsal augmentation	
1:20 PM	Ji Sun Kim	Evidence based nasal valve consideration	
1:40 PM	Hyung Gyun Na	First 5 years as beginning rhinoplasty surgeon: what I learned	
2:00 PM	Ian Loh	When is rhinoplasty truly indicated for nasal obstruction?	Yong Ju Jang
2:30 PM	Sang Min Hyun	Hump reduction and dorsal augmentation	
3:00 PM	Tae Bin Won	Functional rhinoplasty: concept and technique	
3:30 PM	In Sang Kim	How to choose proper material for dorsal augmentation	Chak Yuen Fung
4:00 PM	Yung Yuan Chen	Nasal tip refinement in primary and revision rhinoplasty	
4:20 PM	Levi Lansangan	Natural looking rhinoplasty under closed approach	
4:40 PM	Cameron McIntosh	How to build your rhinoplasty practice	
5:00 PM	Yong Ju Jang	A guide to better understanding the septal extension grafts	
5:30 PM	Amir Sazgar	Skeletal Reconstruction in Severe Post-Rhinoplasty Nasal Deformity	
6:00 PM	Khalid Alsebeih	Rhinoplasty for the thick-skinned individuals	Tae Bin Won
6:30 PM	Wolfgang Gubisch	Evolution of extracorporeal septal reconstruction	
7:00 PM	Milos Kobacebic	Cartilage and fat transplants with PRF in rhinoplasty	
7:30 PM	Santdeep Paus	Treatment strategies in managing the "ethnic rhinoplasty"	
8:00 PM	Jose Carlos Neves	Crooked noses, structureing vs preserving	
8:30 PM	Enrico Robotti	Finesse dorsal reconstruction with rib grafting in secondary rhinoplasty	Yong Ju Jang
9:00 PM	Leila Freire	Nasal base reduction in rhinoplasty: an innovative surgical sequencing technique	
9:30 PM	Yong Ju Jang	Presentation of edited video - revision cases	Chak Yuen Fung